



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE

المتابعة والتقييم

توفيق زاده
رشا العقاد
مجد سليمان

أهداف التعلم

- الإلمام وزيادة المعرفة بأفضل ممارسات متابعة الأداء للمشاريع، بما في ذلك معايير الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية USAID
- فهم عناصر النظام الجيد للمتابعة والتقييم بهدف تطوير خطة متابعة وتقييم لمشروع "الشراكة مع صندوق المعونة الوطنية"



المتابعة

- تتبع التقدم المحرز نحو تحقيق النتائج المتفق عليها في نموذج الاطار المنطقي للمشاريع.
- التأكد من كون الافتراضات والمخاطر المحددة في مرحلة التصميم لا تزال صالحة أو ما إذا كانت تحتاج إلى مراجعة.
- إعطاء المجال لصندوق المعونة الوطنية والوكالة الامريكية للتنمية الدولية لإجراء تصحيحات خلال منتصف الطريق كجزء لا يتجزأ من إدارة المشاريع.

المتابعة _ لماذا نحتاجها

صندوق المعونة الوطنية مسؤول، مع الشركاء المختلفين، عن متابعة تحقيق النتائج:

- التقييم المنتظم والمنهجي للتقدم المحرز
- مواصلة استعراض احتياجات الشركاء في مجال تنمية القدرات
- تعزيز العمل الجماعي والملكية في التنفيذ
- تزويد تغذية راجعة للتقييم ودروس للتعلم

التقييم

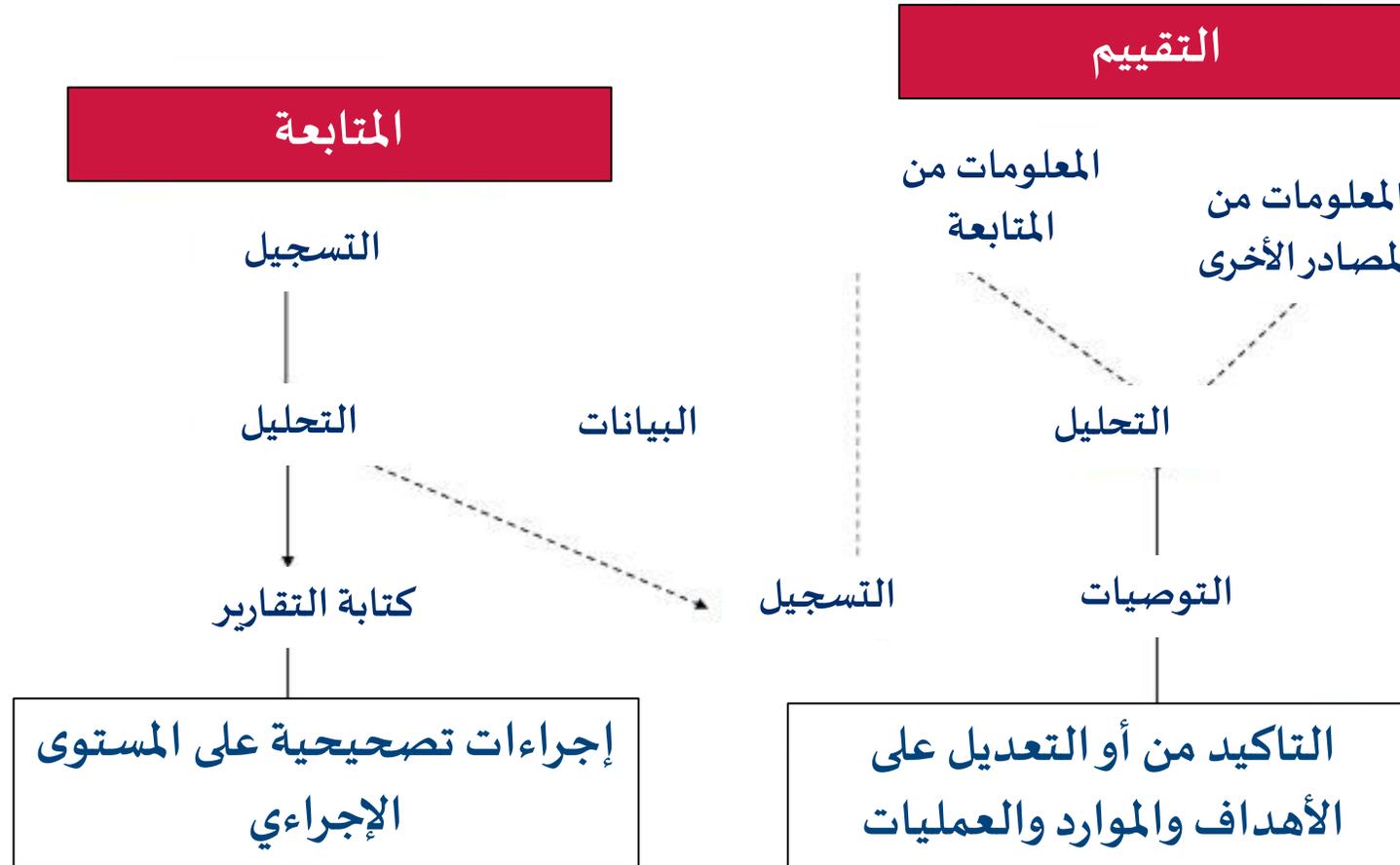
- تقييم / دراسة منهجية ومحايدة
- خارجي، مفصول عن ادارة المشروع
- يحدد ما إذا كانت النتائج تسهم إسهاماً ذا قيمة في أولويات التنمية الوطنية
 - المعايير: الأهمية، والكفاءة، والفعالية، والأثر، والاستدامة
- لها 3 وظائف رئيسية:
 - تحسين البرامج
 - المساءلة
 - التعلم على مستوى المنظمة

التقييم – لماذا نحتاجه

- هل ما نفعله هو الصحيح؟
- هل نعمل ذلك بالشكل الصحيح؟
- هل هناك طرق أفضل للقيام بذلك؟

المتابعة والتقييم

العلاقة بين المتابعة والتقييم:



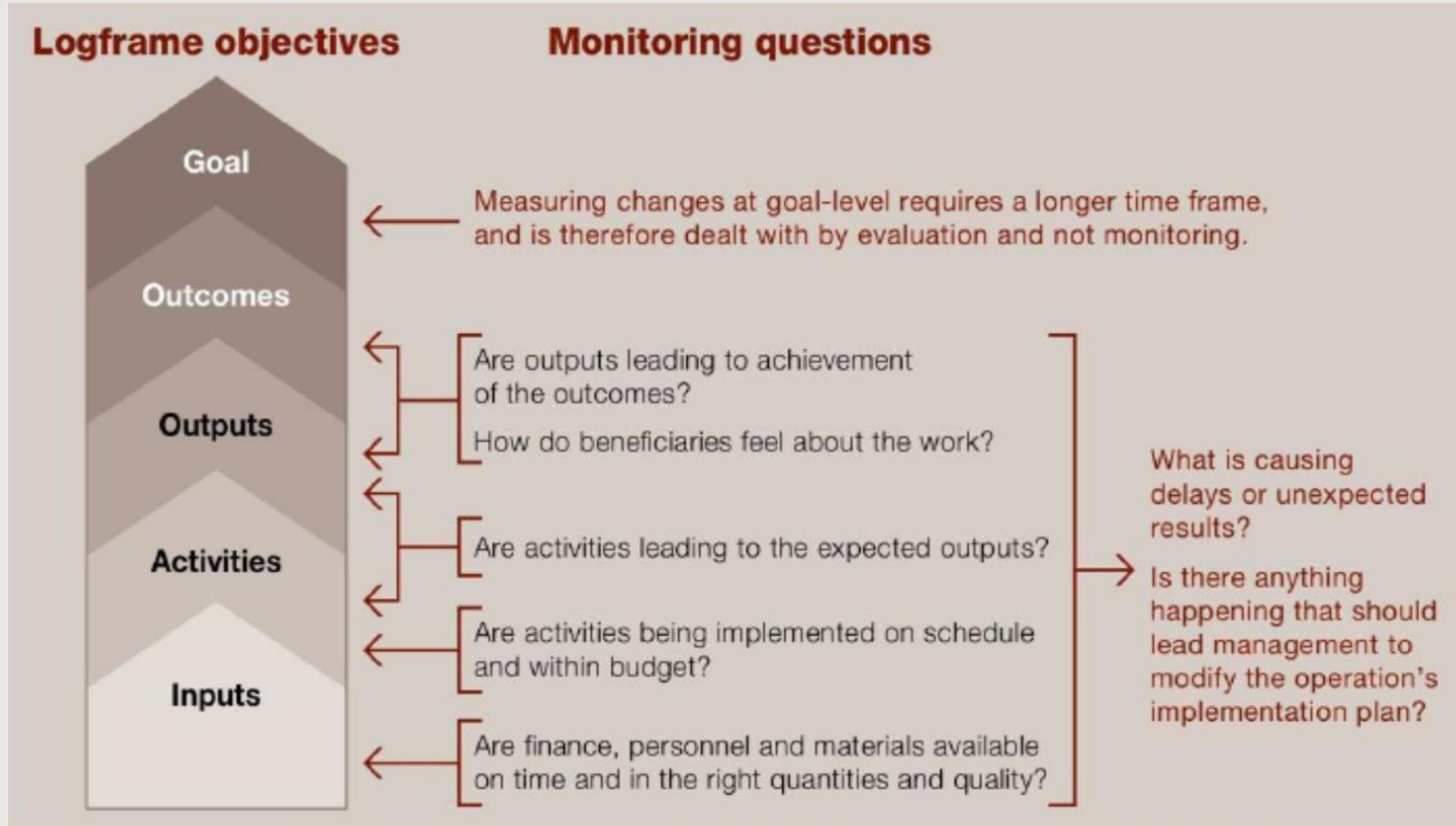
مقارنة بين المتابعة والتقييم

التقييم	المتابعة
ممنهجة، <u>دورية</u>	ممنهجة، <u>مستمرة</u>
أثناء وبعد تنفيذ البرنامج	أثناء تنفيذ البرنامج
<u>الحكم</u> على قيمة وجدارة وأهمية البرنامج أو المشروع	<u>تتبع</u> الأنشطة وتقديمها
مقارنة ضمن <u>معايير التقييم</u> (الأهمية والفعالية والأثر)	تتوافق <u>وخطة عمل</u> البرنامج
لاتخاذ القرارات حول البرامج المستقبلية	لاتخاذ إجراءات تصحيحية على المدى القصير
المساءلة عن النتائج	المساءلة عن التنفيذ
للدروس المستفادة والتعلم على المستوى المؤسسي	المساهمة في التقييم
تتم من قبل <u>محايدين خارجيين</u>	تجرى من قبل اشخاص من <u>داخل</u> البرنامج
هل قمنا بعمل الشيء الصحيح؟	هل قمنا بعمل الأشياء بالشكل الصحيح؟

مقارنة بين المتابعة والتقييم

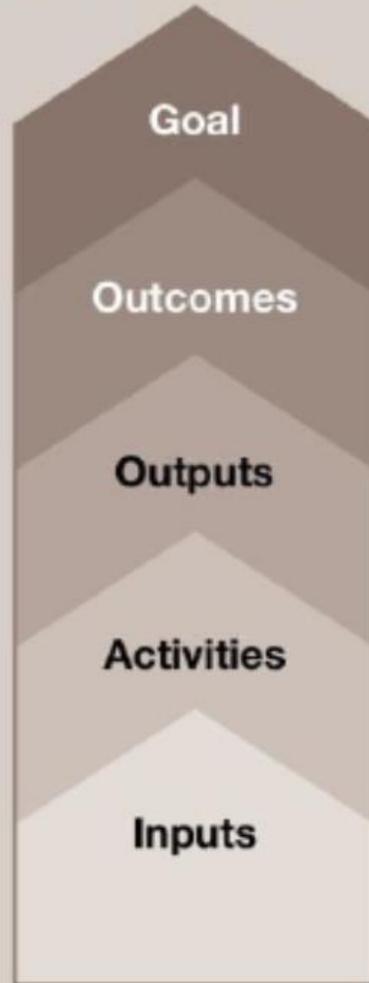
التقييم	المتابعة	
تقييم التقدم المحرز وفاعليته تحديد الدروس المستفادة والتوصيات للتخطيط طويل الأمد التعلم المؤسسي	تتبع التقدم المحرز نحو تحقيق النتائج المتفق عليها المساعدة في اتخاذ القرارات والإجراءات التصحيحية تحديث خطط المشروع	لماذا
التركيز على النتائج والهدف الأعلى	التركيز على المدخلات والنشاطات والنتائج قصيرة المدى	الاتصال بالإطار المنطقي

أسئلة المتابعة



أسئلة التقييم

Logframe objectives



Evaluation questions

Impact

- What changes did the project bring about?
- Were there any unplanned or unintended changes?

Sustainability

- Are the benefits likely to be maintained for an extended period after assistance ends?

Effectiveness

- Were the operation's objectives achieved?
- Did the outputs lead to the intended outcomes?

Relevance

- Were the operation's objectives consistent with beneficiaries' needs and with Red Cross Red Crescent policies?

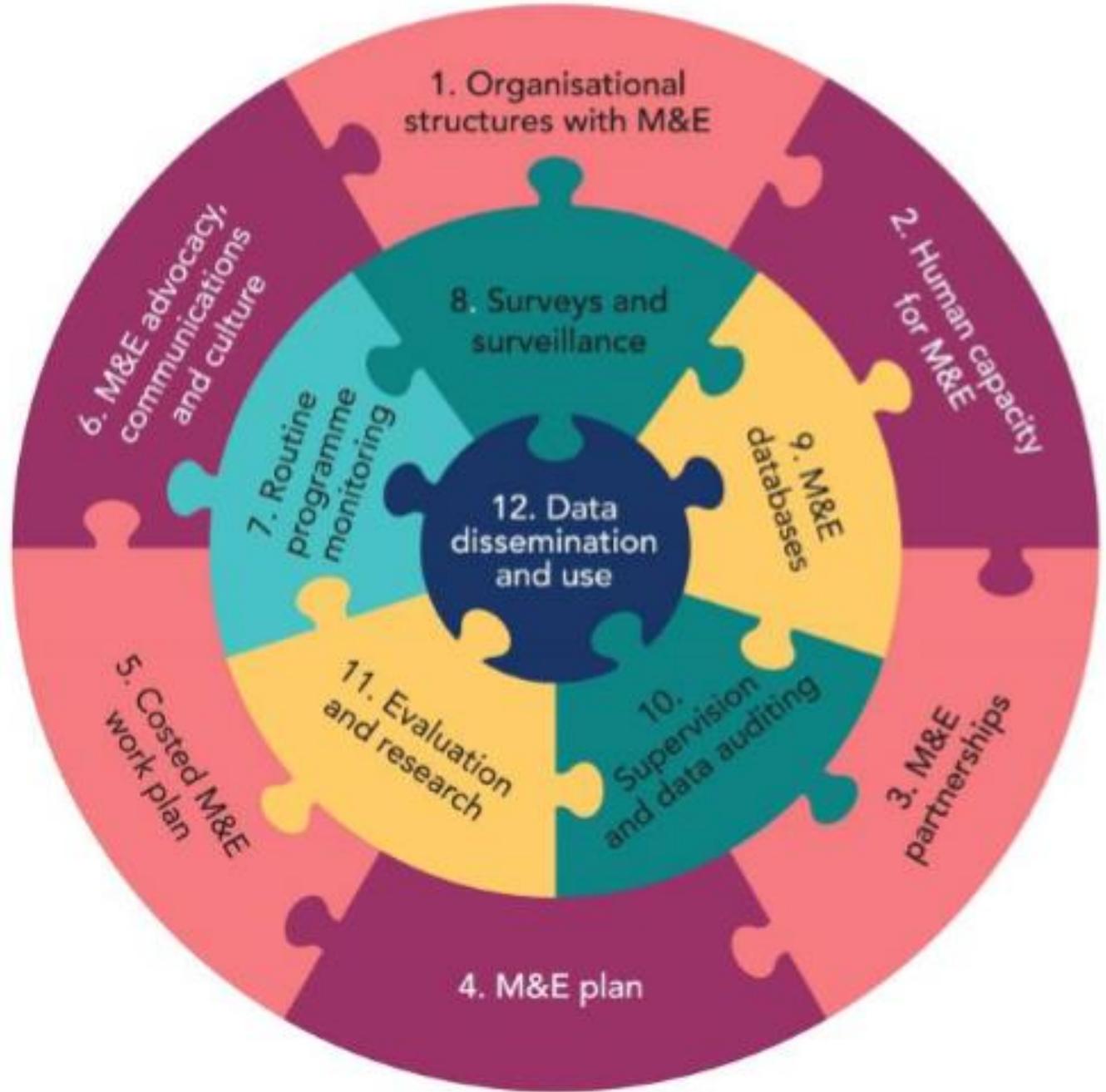
Efficiency

- Were stocks of items available on time and in the right quantities and quality?
- Were activities implemented on schedule and within budget?
- Were outputs delivered economically?

ما هي عناصر النظام الجيد للمتابعة
والتقييم؟

عناصر النظام الجيد للمتابعة والتقييم

1. الهيكل التنظيمي يشمل المتابعة والتقييم
2. قدرات بشرية في مجال المتابعة والتقييم
3. شراكات المتابعة والتقييم
4. خطه المتابعة والتقييم
5. خطه عمل المتابعة والتقييم
6. كسب التأيد والاتصالات والثقافة
7. المتابعة الروتينية للبرنامج
8. قواعد بيانات المتابعة
9. المسوحات والمراقبة
10. الاشراف وتدقيق البيانات
11. التقييم والبحث
12. نشر البيانات واستخدامها



العناصر الرئيسية لنظام المتابعة والتقييم

- القدرات البشرية في مجال المتابعة والتقييم
- الهيكل التنظيمي يشمل المتابعة والتقييم (الربط بأهداف وغايات البرنامج/الاستراتيجية)
- قواعد بيانات المتابعة ونظم جمع البيانات
- نشر البيانات واستخدامها

يتم تجميع هذه العناصر سوياً ضمن خطة المتابعة والتقييم

ما هي الملامح الرئيسية لنظام المتابعة والتقييم
الخاص بصندوق المعونة الوطنية؟

الدروس المستفادة من أنظمة المتابعة والتقييم الناجحة

- جمع كل البيانات الضرورية
- ان يكون النظام بسيطاً قدر الإمكان
- استخدام أدوات موحده لجمع وتحليل البيانات
- وجود كوادر مؤهلة لجمع البيانات والتحقق منها وإدخالها وتحليلها
- دمج نظام المتابعة والتقييم بتصميم البرامج



الجلسة القادمة
خطة المتابعة والتقييم لصندوق المعونة
الوطنية

أية أسئلة؟

شكرا لكم!